IS: Sugar & Honey
Chapter 15

Illustrated by
Hitsuji Takako

RAPID SWITCH

Translation:
Button

Typesetting:
Oslight

QC:
Button
Stark

Rapidswitch.me

インフィニット・ストラトス
シュガー&ハニー
Sugar & Honey
Chapter 15 - Make My Heart Race
ひこじたかこ
原作：弓弦（ゆみづる）イズル
SAY, CHARL. YOU'VE BEEN UPSET THIS WHOLE TIME.
JUST WHAT HAPPENED FOR CHARL TO BE THIS CRANKY?
THIS IS A RARE CHANCE FOR EVERYONE TO GO OUT HERE, BUT YOU'RE IN A BAD MOOD.
NOT REALLY.
I'M NOT UPSET OR ANYTHING. NOT ONE BIT.
I know you are.
.....

ICHIKA.
YOU THINK NOTHING OF ME, DON'T YOU?
ムゥ～
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
I'M ASKING YOU IF YOU LIKE ME AS A GIRL OR NOT!
W-WHAT?!
WHY DID YOU BRING THAT UP?!
BECAUSE... YOU'RE BEING A DENSE OAF...

I WANT YOU TO LOOK AT ME MORE.
YOU DIDN'T EVEN NOTICE THAT I'M SHOWING MYSELF OFF TO YOU WITH THIS SWIM-SUIT...
PU-
MO-
W-WELL... ABOUT THAT...
ブロロロ..
CHARL?
HEY,
LOOK OUT!

ブロロロ…
Whew
SHEESH
…!
ドキドキ…
YOU SEEM TO GET YOURSELF IN TROUBLE, CHARL.
You should really get a grip.
ABOUT OUR TALK EARLIER.
IT'S NOT LIKE I'M NOT LOOKING AT YOU.
IT'S JUST THAT... AS A GUY...
プイ
プイ…
プイ

MY?
YOUR ...
NAH, FORGET IT.
NO! YOU HAVE TO SAY IT.
Y-YOUR BREASTS
I WAS ALWAYS LOOK-ING AT THEM,
THAT IT'S LIKE I DON'T NOTICE YOU AT ALL.

UBER OAF KING
The densest oaf that ever lived
Compared to your usual dense self
?
ICHIKA?
ぽっ!
フヒル
フヒル
キラ
キラ
DOES THAT MEAN YOU LIKE ME?
WHAT?!
Yeah...
AS A FRIEND.
……
……
おーまー、
...THAT WON'T DO, RIGHT?

HMPH
SO, THE ONLY THING YOU'RE INTERESTED IN IS MY BREASTS...
PERVERT.
BREAST SHIELD
C-CHARL...
ムニ
くすくす
IT'S BECAUSE YOU'RE MAKING MY HEART RACE
とく
ニヤ
THAT I KINDA WANTED TO TEASE YOU.

LISTEN
I'M MAKING YOU?
THAT'S MY LINE.

AS A MAN, I SEE YOU AS A WOMAN.
AND YET, YOU SUDDENLY ENTERED WHILE I'M TAKING A BATH
HUH?
かぁぁぁ…
Ahahaha
DID SOME-THING LIKE THAT HAPPEN?

THAT'S NOT IT, ICHIKA.

I'D BE LYING IF I SAID MY HEART DIDN'T RACE FROM THAT...
どきどき…
HOW COME IT DOESN'T MAKE ANY SENSE WHEN ICHIKA SAYS IT...?
ﾌﾙﾌﾙ
ﾌﾙﾌﾙ

I THINK I CAN SAY IT NOW.
ICHIKA... I---
STOP
Hold that thought!
ARE YOU SAYING THAT TO ME AS A MAN?
I LIKED THAT PART OF YOU BUT...
IF I WAITED ANY LONGER, I MIGHT END UP SAYING IT WHEN I'M OLD.
IT HAS BEEN LIKE THAT EVER SINCE YOU MET ME, THE REAL ME.
YOU'VE BEEN MAKING MY HEART RACE.

YOU DON'T HAVE TO WAIT THAT LONG...

I'D LIKE TO GO AND PERSONALLY OFFER SOME PRAYERS TO YOUR MOM.
I WONDER
WHAT TIME IS IT NOW IN FRANCE.
THAT'D BE NICE,
ICHIKA.
IT WAS LIKE THIS
DURING OUR FIRST TIME.
DO YOU STILL REMEM-BER IT?

WITH MY HAND IN YOURS,
I WAS LOOK-ING AT YOU.

I want to run after you...

I'M SURE THAT BACK THEN,
JUST LIKE THE OTHERS,

I. CHI. KA.
AH

THANK YOU FOR READING!

SWEET WITH A TINGE OF BITTER-NESS,

MAY I BE WITH YOU ALWAYS.

Fin